

йому юридична термінологія, яка дозволяє описувати конкретні юридичні явища.

Мова права має такі особливі вимоги: формальність, адекватність, функціональність, точність та повнота визначень.

Також важливою складовою юридичної мови є саме юридична термінологія .

### **Література:**

1. Артикуца Н. «Мова права і її вивчення студентами юридичних спеціальностей у вищих навчальних закладах України// Культура народів Причорномор'я. – 2004. – Т. 2, 160-165с.

2. Бернд Рютерс «Теорія права» Мюнхен , 2010, 610 ст.

3. Любченко М. І. «Юридична термінологія: поняття, види: ТОВ «Права Людини», 2015. – 75 с.

4. Туранін В. « Феномен юридичної мови: концептуалізація проблеми / ХНУВС . – 2013. – № 2 (61). – 69 с.

**Мельник Ю. С.**

здобувач вищої освіти IV курсу

**Науковий керівник – Нагорна Ю. А.**

старший викладач

*Дніпропетровський державний  
університет внутрішніх справ*

## **ОСОБЛИВОСТІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ЮРИСТІВ**

Сучасний розвиток міжнародного співробітництва в різних сферах діяльності приводить до необхідності оволодіння іноземною мовою, як засобом спілкування спеціалістів будь-якої професії на основі характерних особливостей спеціальності. Тому навчання студентів (курсантів) англійської мови за професійним спрямуванням базується перш за все на врахуванні професійних потреб майбутніх юристів та правоохоронців. Першопочатковий курс англійської мови – це поступовий перехід від одного рівня до іншого рівня за допомогою тестів, розмовної практики, вивчення граматики тощо. Вивчення так званої «звичайної» англійської мови не дає 100% впевненості в тому, що людина володіє достатнім лексичним запасом для конкретної професійної сфери, більше того, самі носії мови вимушені додатково вивчати англійську мову за своєю окремою спеціальністю [2].

Перейдемо до глибшого вивчення відмінності стандартного курсу англійського від англійського професійної спрямованості. Перша відмінність полягає у акценті на професійну лексику. Друга – полягає у вивченні стандартних мовних конструкцій. Третя – курс можна пройти маючи певну базу зі знань англійської мови , а саме володіючи рівнем B1 (Intermediate).

Четверта - вивчення правил складання стандартних документів, письмової юридичної англійської.

Не секрет, що головною зброєю юриста є його мова. Його вміння володіти словом як усним, так і письмовим досить ціниться. Тому процес так званого «оновлення» мовних знань юристів досить проблемний та довготривалий. Але будь-яку ситуацію можна вирішити, додавши до курсів з вивчення англійської мови, професійного спрямування, перегляд фільмів англійською мовою про тих же юристів, поліцію тощо, додати прослуховування аудіо книг та лекцій.

Англійська мова для юристів – це не тільки словник професійної лексики, це вміння використовувати певні синтаксичні конструкції, віртуозно будувати пропозиції, вживати слова в різних значеннях, вміти добирати їх з контексту і шукати винятки та невідповідності в законодавчих актах. Наведемо досить простий приклад, коли в юридичній сфері загальноживані англійські слова будуть недотепними по сенсу [1, с. 210]. Візьмемо таке речення: «*Constitutional law studies issues that relate to the relationship between the state and the citizen*» (Конституційне право вивчає питання, що стосуються взаємовідносин між державою і громадянином). В наведеному прикладі використано саме термін «*issues*», тому що це питання потребує глибокого наукового дослідження. Тому, якщо замість «*issues*» використати термін «*question*», вас не досить вірно зрозуміють. Під терміном «*question*» розуміються повсякденні питання, в такому випадку наукового обґрунтування ніхто не вимагає, наприклад: «*How are you?*», «*How do you like the weather?*», «*Do you like coffee?*».

Говорити вільно та правильно, вміти знаходити слова в будь-якій ситуації – зброя юриста, адже йому потрібно наводити факти, переконувати, доказувати, при цьому вміти доступно пояснити зміст документа як своєму клієнту, так і судді, користуючись відповідною термінологією.

### Література:

1. Англійська для юристів – книги та сайти для вивчення [Електронний ресурс] / Режим доступу: <https://enguide.ua/ua/magazine/angliyskiy-dlya-yuristov>
2. Лебедева М. О. Особливості викладання англійської мови професійного спрямування студентам юридичного факультету // М. О. Лебедева // Матеріали конференції Сучасні методи викладання іноземної мови професійного спрямування у вищій школі. – К. 2013, НТУУ “КПІ”. – С. 204–213.